

PRIMEROS PASOS (FIRST STEPS)

FECHAS Y CUMPLEAÑOS (DATES AND BIRTHDAYS)

DIÁLOGO #19



EJERCICIO #1

Listen to the audio as many times as needed and transcribe the conversation.

NOTE: this is by far my favorite exercise to develop listening skills. If you find it too hard, work on exercise #2 instead.

EJERCICIO #2

Spot the 8 differences between the audio you hear and the transcript below.

María: Hola, Pedro. ¿Cómo te sientes?
Pedro: ¡Hola, María! Estoy bien, gracias. ¿Y tú?
María: Muy bien, gracias. Oye, ¿cuándo es la fiesta?
Pedro: Mi cumpleaños es el 10 de marzo.
María: ¡Qué bueno! Falta poco.
Pedro: Sí. ¿Y cuándo es tu cumpleaños?
María: Mi cumpleaños es el 6 de noviembre.
Pedro: ¡Oh! ¡Es mucho tiempo!
María: Sí, pero el tiempo vuela.
Pedro: ¡Es verdad!

EJERCICIO #3

Fill out the gaps with the words you hear.

María: Hola, Pedro. ¿Cómo (1) _____ ?
Pedro: ¡Hola, María! Estoy bien, gracias. ¿Y tú?
María: Muy bien, gracias. Oye, ¿cuándo es (2) _____ ?
Pedro: Mi cumpleaños es el 10 de (3) _____ .
María: ¡Qué (4) _____ ! Falta poco.
Pedro: Sí. ¿Y cuándo es (5) _____ ?
María: Mi cumpleaños es el (6) _____ .
Pedro: ¡Oh! (7) _____ .
María: Sí, pero el tiempo (8) _____ .
Pedro: ¡Es verdad!

EJERCICIO #4

Put the dialogue in order.

	Pedro: ¡Hola, María! Estoy bien, gracias. ¿Y tú?
	Pedro: Mi cumpleaños es el 10 de mayo. Pedro: ¡Oh! Falta mucho.
	María: Mi cumpleaños es el 3 de diciembre.
	Pedro: Sí. ¿Y cuándo es tu cumpleaños?
	María: Muy bien, gracias. Oye, ¿cuándo es tu cumpleaños?
	Pedro: ¡Es verdad!
	María: Sí, pero el tiempo pasa rápido
1	María: Hola, Pedro. ¿Cómo estás?
	María: ¡Qué bien! Falta poco.

EJERCICIO #5

If you are in pairs or in a class setting, use the dates in the charts below to practice the dialogue with a partner. Practice twice, switching questions each time.

If you are working on your own, try to play both parts of the dialogue.

	ESTUDIANTE 1	ESTUDIANTE 2
1	5 de enero	10 de octubre
2	3 de diciembre	2 de marzo
3	1 de abril	28 de agosto
4	12 de mayo	19 de febrero
5	24 de junio	6 de septiembre
6	8 de octubre	30 de noviembre

RESPUESTAS

EJERCICIOS #1, #2, #3

- María: Hola, Pedro. ¿Cómo **(1) estás?**
- Pedro: ¡Hola, María! Estoy bien, gracias. ¿Y tú?
- María: Muy bien, gracias. Oye, ¿cuándo es **(2) tu cumpleaños?**
- Pedro: Mi cumpleaños es el 10 de **(3) mayo.**
- María: ¡Qué **(4) bien!** Falta poco.
- Pedro: Sí. ¿Y cuándo es **(5) el tuyo?**
- María: Mi cumpleaños es el **(6) 3 de diciembre.**
- Pedro: ¡Oh! **(7) Falta mucho.**
- María: Sí, pero el tiempo **(8) pasa rápido.**
- Pedro: ¡Es verdad!

EJERCICIO #4

2	Pedro: ¡Hola, María! Estoy bien, gracias. ¿Y tú?
4	Pedro: Mi cumpleaños es el 10 de mayo.
8	Pedro: ¡Oh! Falta mucho.
7	María: Mi cumpleaños es el 3 de diciembre.
6	Pedro: Sí. ¿Y cuándo es el tuyo?
3	María: Muy bien, gracias. Oye, ¿cuándo es tu cumpleaños?
10	Pedro: ¡Es verdad!
9	María: Sí, pero el tiempo pasa rápido
1	María: Hola, Pedro. ¿Cómo estás?
5	María: ¡Qué bien! Falta poco.



EJERCICIOS #5

This is an open exercise. Here are two possible dialogues:

Dialogue 1

Estudiante 1: Hola, Estudiante 2. ¿Cómo estás?

Estudiante 2: ¡Hola! Estoy bien, gracias. ¿Y tú?

Estudiante 1: Muy bien, gracias. Oye, ¿cuándo es tu cumpleaños?

Estudiante 2: Mi cumpleaños es el 10 de octubre.

Estudiante 1: ¡Qué bien! Falta poco.

Estudiante 2: Sí. ¿Y cuándo es tu cumpleaños?

Estudiante 1: Mi cumpleaños es el 5 de enero.

Estudiante 2: ¡Oh! Falta mucho.

Estudiante 1: Sí, pero el tiempo pasa rápido.

Estudiante 2: ¡Es verdad!

Dialogue 2

Estudiante 1: Hola, Estudiante 2. ¿Cómo estás?

Estudiante 2: ¡Hola! Estoy bien, gracias. ¿Y tú?

Estudiante 1: Muy bien, gracias. Oye, ¿cuándo es tu cumpleaños?

Estudiante 2: Mi cumpleaños es el 2 de marzo.

Estudiante 1: ¡Qué bien! Falta poco.

Estudiante 2: Sí. ¿Y cuándo es tu cumpleaños?

Estudiante 1: Mi cumpleaños es el 3 de diciembre.

Estudiante 2: ¡Oh! Falta mucho.

Estudiante 1: Sí, pero el tiempo pasa rápido.

Estudiante 2: ¡Es verdad!

TRANSCRIPCIÓN Y VOCABULARIO

Traducción lado a lado

María:	Hola, Pedro. ¿Cómo estás?	María:	Hi, Pedro. How are you?
Pedro:	¡Hola, María! Estoy bien, gracias. ¿Y tú?	Pedro:	Hi, María! I'm good, thanks. And you?
María:	Muy bien, gracias. Oye, ¿cuándo es tu cumpleaños?	María:	Very well, thanks. Hey, when is your birthday?
Pedro:	Mi cumpleaños es el 10 de mayo.	Pedro:	My birthday is on May 10th.
María:	¡Qué bien! Falta poco.	María:	That's great! It's coming up soon.
Pedro:	Sí. ¿Y cuándo es el tuyo?	Pedro:	Yes. And when is yours?
María:	Mi cumpleaños es el 3 de diciembre.	María:	My birthday is on December 3rd.
Pedro:	¡Oh! Falta mucho.	Pedro:	Oh! That's a long time from now.
María:	Sí, pero el tiempo pasa rápido.	María:	Yes, but time goes by fast.
Pedro:	¡Es verdad!	Pedro:	That's true!